

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор	МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	
Дата подписания: 20.05.2025 23:44:40 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77c48b9c9708b8722323	Рабочая программа дисциплины "Тестирование и сертификация в иноязычном образовании" по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 "Педагогическое образование" направленности (профиль) Иностранные языки: теория и методика обучения ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1

Рабочая программа дисциплины (модуля)*
Тестирование и сертификация в иноязычном образовании

Направление подготовки (специальность)

44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль)

Иностранные языки: теория и методика обучения

Присваиваемая квалификация (степень)

магистр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2024

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины - развитие компетенций, необходимых для проектирования и реализации тестирования в иноязычном образовании.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенций:

ПК-1.1. Проектирует образовательный процесс и формирует образовательную среду в соответствии с современными принципами и подходами к образовательной деятельности.

ПК-1.2. Реализует образовательный процесс, применяя современные формы, методы, средства обучения и инновационные образовательные технологии.

ПК-1.3. Осуществляет мониторинг образовательной деятельности с целью оценки качества иноязычного образования и корректировки образовательного процесса.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: Б1.В.ДВ.01.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Иностранный язык для академических целей

Иностранный язык для специальных целей

Мониторинг иноязычного образования

Иноязычная коммуникация в профессиональной деятельности

Практикум по культуре иноязычного общения

Управление качеством иноязычного образования

Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Педагогическая практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ПК-1: Способен проектировать и осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам, дисциплинам (модулям) программ иноязычного образования соответствующего уровня

Знать:

Для достижения ПК-1.1: особенности проектирования и осуществления образовательного процесса на этапе тестирования и образовательной среды в соответствии с современными принципами и подходами к образовательной деятельности

Уметь:

Для достижения ПК-1.2: осуществлять тестирование, применяя современные формы, методы, средства обучения и инновационные образовательные технологии.

Владеть:

Для достижения ПК-1.3: навыками проведения тестирования с целью оценки качества иноязычного образования и корректировки образовательного процесса.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:

3.1.1 - требования к международным и российским языковым экзаменам в форме тестирования, основные источники и электронные ресурсы для подготовки к языковым экзаменам, условия подготовки к языковым экзаменам, технологии проведения языковых экзаменов в форме тестирования.

3.2 Уметь:

3.2.1 - разрабатывать и применять тестовые задания, необходимые для подготовки и проведения языковых экзаменов.

3.3 Владеть:

3.3.1 - навыки осуществления мониторинга качества обучения, проектирования и проведения тестирования и процесса подготовки к международным и российским языковым экзаменам.



4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	3 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 108	Виды контроля в семестрах: экзамены 3
в том числе :	
аудиторные занятия : 42	
самостоятельная работа : 21,6	
часов на контроль : 36	
контактная работа: 50,4	
ИКР: 8,4	

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Проектирование педагогической деятельности по подготовке и проведению тестирования			
1.1	Цели и задачи экзаменов. Нормативные документы, регулирующие сдачу языковых экзаменов. Тестирование как метод оценки качества иноязычного образования. Структура заданий. Требования к тестам и результатам языковых экзаменов. Анализ электронных ресурсов для подготовки к тестированию на экзамене, его проведению. /Лек/	3	14	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.2	Особенности, требования, анализ и сравнение электронных ресурсов для подготовки и проведения международных и российских языковых экзаменов. Программа подготовки к тестированию и порядок проведения: Раздел 1. Чтение и грамматика. Раздел 2. Аудирование. Раздел 3. Разговорная практика. Раздел 4. Письменная практика. Контроль и оценка тестов. Проведение фрагмента экзамена. /Пр/	3	28	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.3	Международные и российские экзамены: Экзаменационные задания. Порядок и критерии оценивания. Разработка заданий для тестирования речевых компетенций. Проектирование и демонстрация фрагмента тестирования. /Ср/	3	21,6	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1 Э2
1.4	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	3	8,4	

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Оценочные средства для текущего контроля результатов контактной и самостоятельной работы обучающихся:
доклад, презентация, тест.

Оценочные средства для промежуточной аттестации:
Контрольное задание: решение профессиональной задачи.

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

1. Пример теста:
Test format – Reading and Use of English
For questions 1-8, read the text below and decide which answer (A, B, C or D) best fits each gap.

Test format – Speaking
Part 1: Social interaction.
In Part 1 the interlocutor will ask you questions about yourself.
Part 1 lasts approximately two minutes. Questions will be asked from a range of topics.



Part 2: Look at these pictures. They show people reading.
Compare two of these pictures, and say what and why the people might be reading, and how they might be feeling.
Which person is most interested in finding out what is written?
What might the people be reading and why?
How might the people be feeling?

Test format –Listening

This paper consists of four parts with a total of 30 questions, each of which carries one mark. Each part contains one or more recorded texts, and all recordings are heard twice. Candidates are tested on their ability to understand, for example, gist, main points, specific information, function, purpose, feelings, attitudes and opinions.

Part 1: Multiple choice

In Part 1 you will hear three short extracts from conversations between two or more people. The recordings, which are all on different themes, may be taken, for example, from radio broadcasts, conversations that you overhear, discussions or interviews. There are two multiple-choice questions for each extract. You will hear the same extract twice before moving on to the next one.

You will hear three different extracts. For questions 1-6, choose the answer (A, B or C) which fits best according to what you hear. There are two questions for each extract.

Test format – Writing

Compulsory question: Эссе на 220-260 слов.

Situationally based writing task: email/letter, proposal, report or review.

Part 1: Essay. Your class has recently watched a television documentary on ways for governments to reduce traffic congestion.

You have made the notes below:

Ways for governments to reduce traffic congestion

public transport

road building

legislation

Some opinions expressed in the documentary:

'Maybe people would use buses if there were more of them.'

'We need fewer cars on the road, not more.'

'There should be limits on where and when you can drive.'

Write an essay discussing two of the ways in your notes.

2. Примерная тематика докладов, презентаций:

1. План проведения фрагмента занятия по подготовке к экзамену IELTS.
2. Программа самостоятельной подготовки к международному экзамену FCE.
3. Критерии оценивания определенного вида речевой деятельности.
4. Контроль качества иноязычного образования в бакалавриате: составление критериев оценивания для говорения, письма, реферирования статьи, проектной деятельности обучающихся.
5. Программа дисциплины "Коррекционный курс фонетики изучаемого языка".
6. Моделирование персональной образовательной среды для обучающихся иностранному языку на неязыковом факультете.
7. Разработка контрольно-измерительного материала для оценивания способности обучающегося к письменной коммуникации на иностранном языке.
8. Особенности обучения иностранным языкам с применением метода проектов.
9. Оценка учебных достижений обучающихся в современной российской образовательной организации.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Пример контрольного задания:

Вы принимаете участие в форуме экспертов по теме качества иноязычного образования в вузе.



Обсуждается вопрос по теме «Статистический анализ качества тестовых заданий и теста». Сформулируйте и выразите свое мнение по следующему вопросу:
Классическая и современная теории конструирования тестов: сходства и отличия, методические рекомендации к применению.

6.4. Критерии оценивания

На основании Положения о балльно-рейтинговой системе оценки результатов обучения в ФГБОУ ВО «ЧелГУ», оценка уровня сформированности компетенции обучающегося выставляется по результатам (баллам/оценкам) текущего контроля и(или) промежуточной аттестации. Максимальное количество баллов – 100.

Критерии оценивания теста:

За каждый верный ответ начисляется 1 балл. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

Критерии оценки решения профессиональной задачи:

- Полнота анализа и интерпретации феномена.
- Адекватная и теоретически обоснованная оценка действий в ситуации.
- Конструктивность и оригинальность предложенного решения, его обоснованность научными фактами, идеями и закономерностями (теоретические основы аргументации).

Критерии оценки презентации, доклада по проекту:

1. Содержание (актуальность/проблемность, практическая значимость, новизна педагогического решения).
2. Структурная упорядоченность материала (наличие введения, основной части, выводов, заключения, логические средства связи от одной части к другой).
3. Подача материала, наглядность (достаточный объем информации, логичность изложения, владение информацией, адекватное использование средств визуализации информации).
4. Грамотность речи: фонетическое оформление речи, грамматическая корректность, лексическая наполненность (адекватность, глубина и обширность используемой общепрофессиональной лексики и терминологии, разнообразие лексических средств выразительности: вводные слова и цитаты и т.д.).
6. Взаимодействие с аудиторией (аргументированность ответов на вопросы, умение привлечь внимание, владение невербальными средствами коммуникации).

По итогам текущего контроля может быть выставлена экзаменационная оценка без дополнительной сдачи экзамена. Если обучающийся намерен улучшить результат, он вправе сдать экзамен. При этом баллы за экзамен суммируются с показателем текущей успеваемости обучающегося и оценка выставляется по общей сумме баллов. Максимум баллов за экзамен - 20.

86-100 баллов - «Отлично» (5)

69-85 баллов - «Хорошо» (4)

51-68 баллов - «Удовлетворительно» (3)

0-50 баллов - «Неудовлетворительно» (2)

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Звонников В.И., Чельшкова М.Б.	Оценка качества результатов обучения при аттестации (компетентностный подход): учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=367500)	Москва : Издательская группа "Логос", 2020	ЭБС
Л1.2	Слизкова Е. В., Воронина Е. В., Дереча И. И., Панфилова О. В., Быстрова Н. В.	Виды оценочных средств. Подготовка практико-ориентированного педагога: практическое пособие (https://urait.ru/bcode/539967)	Москва : Юрайт, 2024	ЭБС



7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Курзаева Л. В., Овчинникова И. Г.	Управление качеством образования и современные средства оценивания результатов обучения: учебное пособие (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=70446)	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л2.2	Титова С. В.	Цифровая методика обучения иностранным языкам: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/531883)	Москва : Юрайт, 2024	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Cambridge Assessment English https://www.cambridgeenglish.org/
Э2	engexam.info https://engexam.info/ielts-cae-practice-tests/

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle
ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Консультант Плюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
2. ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: http://www.informio.ru/ – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000. - URL: https://elibrary.ru . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения учебных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения.
Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.
В случае применения при изучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий обучающемуся необходимо иметь доступ к компьютеру, ноутбуку, планшету, смартфону с программным обеспечением, позволяющим воспроизводить видеофайлы, аудиофайлы, презентации, просматривать изображения различных форматов, создавать текстовые файлы.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Учебные занятия по дисциплине и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в форме контактной работы и в форме самостоятельной работы обучающихся. Контактная работа по дисциплине включает в себя: практические занятия и консультации (групповые, индивидуальные). Самостоятельная работа обучающихся (аудиторная, внеаудиторная) проводится с целью систематизации и закрепления полученных знаний и практических умений. Самостоятельная работа предполагает как выполнение предложенных преподавателем заданий, так и самостоятельный поиск необходимого учебного материала. Обучающиеся должны в обязательном порядке участвовать в мероприятиях по текущему контролю успеваемости, предусмотренных рабочей программой дисциплины. В случае применения при обучении электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени: онлайн-занятий в ИС Microsoft Teams, в том числе при помощи платформы для видеоконференцсвязи Zoom, отложенного времени: система дистанционного обучения Moodle, электронная почта и др. Определенную часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Обучающиеся имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и мессенджеров.
--



Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.
Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,



- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

